

Dział XI. Kultura. Turystyka. Sport

Chapter XI. Culture. Tourism. Sport

Kultura

Culture

TABL. 1/123/. **BIBLIOTEKI PUBLICZNE (z filiami)**
Stan w dniu 31 grudnia
PUBLIC LIBRARIES (with branches)
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2020	2021	SPECIFICATION
Placówki biblioteczne	40	41	41	Library institutions
biblioteki i filie	39	40	40	libraries and branches
punkty biblioteczne	1	1	1	library service points
Ludność na 1 placówkę biblio- teczną	15894	16429*	16447	Population per library institution
Księgozbiór w woluminach:				Collection in volumes:
w tysiącach	1046,0	1021,4	1045,6	in thousands
na 1000 ludności	1645	1516*	1551	per 1000 population
Czytelnicy ^a (w ciągu roku):				Borrowers (during the year):
w tysiącach	131,5	116,8	108,8	in thousands
na 1000 ludności	207	173*	162	per 1000 population
Wypożyczenia księgozbioru w woluminach (w ciągu roku) ^{ab} :				Loans of collection in volumes (during the year) ^{ab} :
w tysiącach	2050,5	1275,2	1361,2	in thousands
na 1 czytelnika	15,6	10,9	12,5	per borrower

a Łącznie z punktami bibliotecznymi. b W 2015 r. łącznie z wypożyczalniami międzybibliotecznymi.
a Including library service points. b In 2015 including loans between libraries.

TABL. 2/124/. **MUZEA**
MUSEUMS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Muzea i oddziały muzealne (stan w dniu 31 grudnia) Museums and branches (as of 31 December)	Wystawy czasowe Temporary exhibitions		Zwiedzający muzea i wystawy w tys. Museum and exhibition visitors in thousands	
			własne ^a own ^a	krajowe i zagra- niczne ^b domestic and foreign countries ^b	ogółem total	w tym młodzież szkolna ^c of which primary and secondary school students ^c
O G Ó Ł E M	2015	27	205	63	1224,5	359,4
T O T A L	2020	20	49	5	211,8	25,4
	2021	21	63	11	384,2	98,2
w tym muzea: of which museums:						
Narodowe National		4	13	1	256,4	85,3
Miejskie Wrocławia City of Wrocław		8	17	10	57,8	3,9
Architektury Architecture		1	5	-	11,1	1,4
Poczty i Telekomunikacji Post and Telecommunication		1	15	-	5,3	0,3
Muzeum Książąt Lubomirskich, Zakład Narodowy im. Ossolińskich Museum of the Princes Lubomir- ski, National Departament of Ossoliński		1	-	-	0,8	-

a W kraju. b Do 2019 r. wystawy obce. c Zwiedzająca w zorganizowanych grupach.
Uwaga: Od 2020 r. do muzeów zaliczane są wyłącznie muzea działające w oparciu o uzgodniony z ministrem właściwym do spraw kultury i ochro-
ny dziedzictwa narodowego statut bądź regulamin, zgodnie z art. 6 ustawy z dnia 21 listopada 1996 r. o muzeach.
a In Poland. b Until 2019, external exhibition. c Visiting in organized groups.
Note: Starting from 2020, museums include only museums operating on the basis of a statute or regulation agreed with the min ister responsible
for culture and protection of national heritage, pursuant to Art. 6 of the Act of 21 November 1996 on museums.

TABL. 3/125/. **DZIAŁALNOŚĆ TEATRÓW I INSTYTUCJI MUZYCZNYCH**
ACTIVITY OF THEATRES AND MUSIC INSTITUTIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Miejsca na widowni w stałej sali ^a Seats in fixed halls ^a	Przedstawienia i koncerty ^b Performances and concerts ^b		Widzowie i słuchacze ^b Audience ^b		
		ogółem total	w tym poza stałą salą of which outsi- de fixed hall	ogółem total	w tym poza stałą salą of which outsi- de fixed hall	
TEATRY I INSTYTUCJE MU- ZYCZNE	2015	6484	2556	854	587211	142840
THEATRES AND MUSIC INSTI- TUTIONS	2020	6862	1254	542	225367	49509
	2021	7057	1860	787	260793	45677
TEATRY DRAMATYCZNE DRAMATIC THEATRES						
Teatr Polski Polski Theatre	1153	88	1	12881	188	
Wrocławski Teatr Współczesny Wrocław Theatre Współczesny	292	107	10	10491	1600	
Instytut im. J. Grotowskiego Institute of J. Grotowski's	338	40	-	2920	-	
Wrocławski Teatr Komedii Wrocław Comedy Theatre	380	100	2	23010	695	
TEATRY LALEK PUPPET THEATRES						
Wrocławski Teatr Lalek Wrocław Puppet Theatre	425	256	7	23847	811	
TEATRY MUZYCZNE MUSICAL THEATRES						
Opera Wrocławska Wrocław Opera	590	94	4	37322	1700	
Teatr Muzyczny Capitol Musical Theatre Capitol	1015	185	4	62618	1293	
Wrocławski Teatr Pantomimy im. H. Tomaszewskiego Wrocław Pantomime Theatre of H. Tomaszewski	-	23	23	1289	1289	
FILHARMONIE I ORKIESTRY PHILHARMONICS AND ORCHESTRAS						
Narodowe Forum Muzyki National Forum of Music	2600	710	583	71943	30037	
Wrocławscy Kameraliści „Canto- res Minores Wratislavienses” Wrocław Chambers “Cantores Minores Wratislavienses”	-	17	17	2750	2750	

a Stan w dniu 31 grudnia. b Według siedziby.
a As of 31 December. b According to the seat area.

TABL. 4/126/. **KINA STAŁE**
Stan w dniu 31 grudnia
INDOOR CINEMAS
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2020	2021	SPECIFICATION
Sale	59	79	79	Screens
Miejsca	13269	16134	16126	Seats
na 1000 ludności	21	24*	24	per 1000 population
Seanse (w ciągu roku)	85483	65987	77596	Screening (during the year)
Widzowie (w ciągu roku) w tysiącach	2469,4	996,0	1438,6	Audience (during the year) in thousands
na 1 seans	29	15	19	per screening
na 1000 ludności	3893	1475*	2138	per 1000 population
Obiekty przystosowane dla osób poruszających się na wózkach inwalidzkich	8	9	9	Buildings adapted to persons moving on wheelchairs

TABL. 5/127/. **KINA STALE WEDŁUG TYPU**
INDOOR CINEMAS BY TYPE

KINA CINEMAS		Sale ^a Screens ^a	Miejsca ^a Seats ^a	Seanse Screenings		Widzowie Audience	
				ogółem total	w tym filmy produkcji polskiej of which Polish production films	ogółem total	w tym na filmach produkcji polskiej of which on Polish production films
OGÓŁEM TOTAL	2015 2020 2021	59 79 79	13269 16134 16126	85483 65987 77596	13120 17881 15560	2469438 996004 1438626	377509 324861 244097
Cinema City Poland „Korona”		9	2059	9183	1961	147546	29301
Cinema City WROCLAWIA		20	3058	20164	3975	408412	60708
Odra Film DCF		4	584	3598	1177	70349	21977
Multikino S.A. Pasaż Grunwaldzki		11	2585	10576	1855	223509	35812
Helios S.A. Galeria Magnolia		7	1103	7893	1648	189345	34251
Helios S.A. Wrocław Aleja Bielany		8	1362	7713	1569	102936	16655
Kino Nowe Horyzonty		9	2294	8701	1759	196988	31014
Centrum Kultury Wrocław - Zachód		1	273	1	-	74	-
OH KINO Wrocław		10	2808	9767	1616	99467	14379

a Stan w dniu 31 grudnia.

a As of 31 December.

TABL. 6/128/. **CENTRA KULTURY, DOMY I OŚRODKI KULTURY ORAZ KLUBY**
Stan w dniu 31 grudnia
CENTRES OF CULTURE, CULTURAL CENTRES AND ESTABLISHMENTS AS WELL AS
CLUBS
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2020	2021	SPECIFICATION
Instytucje	13	14	13	Institutions
centra kultury	3	4	4	centres of culture
domy kultury	3	2	2	cultural establishments
ośrodki kultury	5	5	5	cultural centres
kluby	2	3	2	clubs
Imprezy (w ciągu roku)	918	1005	1124	Events (during the year)
Uczestnicy imprez (w ciągu roku) w tys.	430,2	434,1	840,1	Event participants (during the year) in thousands
Grupy (zespoły) artystyczne	41	39	38	Artistic groups (ensembles)
Członkowie grup (zespółów) artystycznych	414	407	488	Members of artistic groups (ensembles)
w tym dzieci i młodzież szkolna	-	310	395	of which primary and secondary school students
Koła (kluby/sekcje)	525	342	366	Groups (clubs/sections)
Członkowie kół (klubów/sekcji)	4827	4431	7448	Members of groups (clubs)
w tym dzieci i młodzież szkolna	-	3470	5823	of which primary and secondary school students
Kursy (w ciągu roku)	67	54	37	Courses (during the year)
Absolwenci kursów (w ciągu roku)	1267	2360	780	Course graduates (during the year)
w tym dzieci i młodzież szkolna	-	1659	136	of which primary and secondary school students

Turystyka Tourism

Uwaga do tablic 7–11

Począwszy od 2016 r. dane opracowano z uwzględnieniem imputacji dla jednostek, które odmówiły udziału w badaniu. Dane dotyczą obiektów posiadających 10 lub więcej miejsc noclegowych.

Note to tables 7–11

Since 2016 data were compiled with consideration imputation for units, which refused to participate in the survey. Data concern establishments with 10 or more bed places.

TABL. 7/129/. **BAZA NOCLEGOWA TURYSTYKI**
TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Obiekty ^a Facilities ^a	Miejsca noclegowe ^a Bed places ^a		Korzystający z noclegów	Udzielone noclegi
			całoroczne open all year	sezonowe seasonal	Tourists accom- modated	Overnight stays provided
					w tys. in thousands	
O G Ó Ł E M	2015	77	10497	510	1040,0	1745,9
TOTAL	2020	98	11432	1775	595,1	998,1
	2021	95	12147	1532	758,0	1381,7
Obiekty hotelowe	2015	52	8812	-	929,9	1538,6
Hotels and similar facilities	2020	61	9710	256	524,9	840,4
	2021	62	10638	-	665,0	1163,8
w tym hotele	2015	49	8558	-	897,2	1469,0
of which hotels	2020	56	9444	253	506,6	807,9
	2021	58	10270	-	630,2	1102,7
Pozostałe obiekty	2015	25	1685	510	110,0	207,4
Others facilities	2020	37	1722	1519	70,2	157,7
	2021	33	1509	1532	93,0	217,9

a Stan w dniu 31 lipca.

a As of 31 July.

TABL. 8/130/. **HOTELE WEDŁUG KATEGORII**
HOTELS BY CATEGORY

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	Kategorie Categories					w trakcie kategory- zacji during catego- ri-sation
			*****	****	***	**	*	
Obiekty ^a	2015	49	6	12	23	4	4	-
Facilities ^a	2020	56	7	15	25	3	3	3
	2021	58	6	16	24	3	5	4
Pokoje ^a	2015	4389	593	1403	1591	420	382	-
Rooms ^a	2020	4858	634	1580	1798	394	300	152
	2021	5152	578	1795	1730	394	441	214
Miejsca noclegowe ^a	2015	8558	1164	2677	3156	791	770	-
Bed places ^a	2020	9697	1286	3073	3664	735	611	328
	2021	10270	1165	3517	3483	733	903	469
Korzystający z noclegów w tys.	2015	897,2	102,2	247,4	364,0	85,5	98,1	-
Tourists accommodated	2020	506,6	75,5	144,0	196,0	27,0	40,7	23,4
in thousands	2021	630,2	78,8	195,5	236,8	31,7	61,4	26,0
w tym turyści zagraniczni	2015	271,3	51,9	112,7	80,5	13,9	12,2	-
of which to foreign tourists	2020	134,3	35,0	53,8	30,1	2,9	7,2	5,4
	2021	124,4	24,5	45,1	35,4	3,9	11,0	4,6
Udzielone noclegi w tys.	2015	1469,0	197,0	419,5	562,3	145,9	144,2	-
Overnight stays provided in thousands	2020	807,9	98,6	230,1	334,9	42,2	65,6	36,5
	2021	1102,7	153,6	365,6	393,0	54,1	89,7	46,9
w tym turystom zagranicznym	2015	505,5	109,6	213,1	137,7	27,0	18,1	-
of which to foreign tourists	2020	218,2	45,8	89,6	60,2	4,8	10,8	6,8
	2021	244,6	57,4	92,8	65,9	7,5	13,9	7,0

a Stan w dniu 31 lipca.

a As of 31 July.

TABL. 8/130/. **HOTELE WEDŁUG KATEGORII (dok.)**
HOTELS BY CATEGORY (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	Kategorie Categories					w trakcie kategory- zacji during categori- sation
			*****	****	***	**	*	
Wynajęte pokoje w tys. Rented rooms in thousands	2015 2020 2021	942,9 509,8 669,0	143,8 73,0 98,2	285,1 151,4 222,6	340,7 195,3 230,5	83,5 30,7 40,2	89,8 39,9 54,6	- 19,4 22,9
w tym turystom zagranicznym of which to foreign tourists	2015 2020 2021	330,7 149,7 159,9	82,2 38,2 41,8	136,8 61,0 61,1	85,0 36,4 38,1	15,8 3,3 5,4	10,9 6,6 9,5	- 4,2 4,0
Stopień wykorzystania w %: Occupancy rate in %:								
miejsc noclegowych of bed places	2015 2020 2021	47,8 26,2 32,7	48,9 23,6 33,7	42,7 23,3 31,9	50,2 28,3 32,5	50,5 22,0 25,9	51,3 34,1 44,8	- 31,7 30,6
pokoje of rooms	2015 2020 2021	59,4 32,7 39,6	66,8 35,1 43,4	55,7 29,7 38,3	59,9 33,2 38,5	55,2 29,9 35,5	64,2 42,3 56,1	- 36,1 31,8

TABL. 9/131/. **WYKORZYSTANIE BAZY NOCLEGOWEJ TURYSTYKI^a**
OCCUPANCY OF TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2015	2020	2021	2015	2020	2021	SPECIFICATION
	stopień wykorzystania miejsc noclegowych occupancy rate of bed places			stopień wykorzystania pokoi occupancy rate of rooms			
	w % in %						
Obiekty hotelowe	46,4	26,2	33,2	57,8	32,7	40,1	Hotels and similar facilities
w tym hotele	47,8	26,2	32,7	59,4	32,7	39,6	of which hotels
Pozostałe obiekty	42,4	25,1	34,9	.	.	.	Other facilities

a Patrz uwagi do działu, ust. 4 na str. 173.

a See notes to the chapter, item 4 on page 173.

TABL. 10/132/. **TURYŚCI ZAGRANICZNI KORZYSTAJĄCY Z BAZY NOCLEGOWEJ TURYSTYKI**
FOREIGN TOURISTS ACCOMMODATED IN TOURIST ACCOMMODATION
ESTABLISHMENTS

WYSZCZEGÓLNIENIE		Turyści zagraniczni korzystający w tys. Foreign tourists accommodated in thousands	Udzielone noclegi turystom zagranicznym w tys. Nights spent (overnight stay) foreign tourists in thousands	SPECIFICATION
OGÓŁEM	2015	292,0	548,7	TOTAL
	2020	146,9	247,4	
	2021	137,8	284,8	
Obiekty hotelowe		126,3	247,8	Hotels and similar facilities
w tym hotele		124,4	244,6	of which hotels
Pozostałe obiekty		11,5	37,0	Others facilities
w tym hostele		7,1	15,3	of which hostels

TABL. 11/133/. **TURYŚCI ZAGRANICZNI KORZYSTAJĄCY Z BAZY NOCLEGOWEJ TURYSTYKI**
WEDŁUG KRAJU ZAMIESZKANIA
FOREIGN TOURISTS ACCOMMODATED IN TOURIST ACCOMMODATION
ESTABLISHMENTS BY COUNTRY OF RESIDENCE

LATA KRAJE		Turyści zagraniczni korzystający Foreign tourists accommodated	Udzielone noclegi turystom zagranicznym Nights spent (overnight stay) foreign tourists	YEARS COUNTRIES
OGÓŁEM	2015	291991	548734	TOTAL
	2020	146880	247386	
	2021	137793	284765	
w tym:				of which:
Austria		1358	2932	Austria
Belgia		2054	3765	Belgium
Białoruś		889	3358	Belarus
Czechy		6779	11204	Czechia
Dania		1186	2427	Denmark
Estonia		612	922	Estonia
Finlandia		784	1448	Finland
Francja		3968	8033	France
Grecja		563	940	Greece
Hiszpania		3675	7231	Spain
Holandia		4471	9251	Netherlands
Irlandia		1535	3543	Ireland
Izrael		715	1669	Israel
Korea Południowa		6240	20184	South Korea
Litwa		2164	3143	Lithuania
Łotwa		882	1158	Latvia
Niemcy		45769	89239	Germany
Norwegia		1103	2556	Norway
Portugalia		584	1299	Portugal
Rosja		1099	2399	Russia
Rumunia		711	1373	Romania
Słowacja		811	1420	Slovakia
Stany Zjednoczone		5361	11343	United States
Szwajcaria i Liechtenstein		1907	3968	Switzerland and Liechtenstein
Szwecja		1461	2930	Sweden
Ukraina		8335	22895	Ukraine
Węgry		582	1324	Hungary
Wielka Brytania		7221	15997	United Kingdom
Włochy		4520	11753	Italy

Sport

Sport

Uwaga do tablic 12–13

Dane za lata 2018 i 2020 opracowano wykorzystując estymację bezpośrednią z uwzględnieniem imputacji dla jednostek, które odmówiły udziału w badaniu.

Note to tables: 12–13

Data for 2018 and 2020 were compiled using direct estimation including imputation for units which refused to participate in the survey.

TABL. 12/134/. KLUBY SPORTOWE^a
Stan w dniu 31 grudnia
SPORTS CLUBS^a
As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2018	2020	SPECIFICATION
Kluby	186*	163	Clubs
Członkowie	23854*	45581	Members
Ćwiczący	23423*	27236	Persons practising sports
mężczyźni	17756*	22250	males
w tym do 18 lat	10082*	9306	of which up to age 18
kobiety	5667*	4986	females
w tym do 18 lat	4068*	3223	of which up to age 18
Trenerzy	601*	615	Coaches
Instruktorzy sportowi	368*	272	Sport instructors
Sekcje sportowe	359*	283	Sport sections

a Łącznie z uczniowskimi klubami sportowymi UKS i wyznaniowymi klubami sportowymi.

U w a g a. Dane na podstawie badania cyklicznego przeprowadzanego co dwa lata.

a Including Students Sports Clubs UKS and Religious Sports Clubs.

N o t e. Data on the basis of periodic survey conducted every two years.

TABL. 13/135/. ĆWICZĄCY WYBRANE DZIEDZINY I RODZAJE SPORTÓW W KLUBACH SPORTOWYCH^a
Stan w dniu 31 grudnia
PERSONS PRACTISING SELECTED FIELDS AND KINDS OF SPORTS IN SPORTS CLUBS^a
As of 31 December

DZIEDZINY I RODZAJE SPORTU	2018	2020		SPORTS FIELDS AND KINDS OF SPORTS
		ogółem total	w tym juniorzy i juniorki of which juniors	
O G Ó Ł E M	23423*	27236	12529	T O T A L
w tym:				of which:
Akrobatyka ^b	439	158	158	Acrobatics ^b
Alpinizm	189*	157	25	Alpinism
Badminton	53	21	21	Badminton
Brydż sportowy	176	258	63	Bridge
Hokej na trawie	40	80	80	Field hockey
Jeździectwo ^b	27	50	32	Equestrian sports ^b
Judo	1120	979	967	Judo
Kajakarstwo klasyczne	77*	56	30	Classic canoeing
Karate ^b	1409*	1275	836	Karate ^b
Koszykówka	1219*	1173	1056	Basketball
Lekkoatletyka	527	358	318	Athletics
Narciarstwo alpejskie	22	55	40	Alpine skiing
Piłka nożna	5790*	5373	4572	Football
Piłka ręczna	425	343	306	Handball
Piłka siatkowa	784*	650	542	Volleyball
Pływanie	643*	850	730	Swimming

a Łącznie z uczniowskimi klubami sportowymi UKS i wyznaniowymi klubami sportowymi. Osoba ćwicząca może być wykazana wielokrotnie, jeśli uprawia lub prowadzi zajęcia w kilku rodzajach sportu. b Dziedzina sportu (obejmuje kilka pokrewnych rodzajów sportu).

a Including Students Sports Clubs UKS and Religious Sports Clubs. Person practicing sports, may be indicated more than once depending upon the number of sports practiced on taught. b A field of sport (consists of a number of related kinds of sports).

TABL. 13/135/. **ĆWICZĄCY WYBRANE DZIEDZINY I RODZAJE SPORTÓW W KLUBACH SPORTOWYCH^a**
(dok.)
Stan w dniu 31 grudnia
PERSONS PRACTISING SELECTED FIELDS AND KINDS OF SPORTS IN SPORTS
CLUBS^a (cont.)
As of 31 December

DZIEDZINY I RODZAJE SPORTU	2018	2020		SPORTS FIELDS AND KINDS OF SPORTS
		ogółem total	w tym juniorzy i juniorki of which juniors	
Szachy	907*	907	597	Chess
Szermierka	264	152	112	Fencing
Taekwondo ITF	962*	634	494	Taekwondo ITF
Tenis	1121	1599	605	Tennis
Tenis stołowy	357	226	159	Table tennis
Zapasy	103	119	102	Wrestling
Żeglarstwo	146*	157	116	Sailing

a Łącznie z uczniowskimi klubami sportowymi UKS i wyznaniowymi klubami sportowymi. Osoba ćwicząca może być wykazana wielokrotnie, jeśli uprawia lub prowadzi zajęcia w kilku rodzajach sportu.

a Including Students Sports Clubs UKS and Religious Sports Clubs. Person practicing sports, may be indicated more than once depending upon the number of sports practiced on taught.